

**REGOLAMENTO (CEE) N. 1181/86 DELLA COMMISSIONE****del 23 aprile 1986****che fissa i supplementi da aggiungere ai prelievi all'importazione per il riso e le  
rotture di riso**

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,  
visto il trattato che istituisce la Comunità economica  
europea,

visto l'atto d'adesione della Spagna e del Portogallo,

visto il regolamento (CEE) n. 1418/76 del Consiglio, del  
21 giugno 1976, relativo all'organizzazione comune del  
mercato del riso <sup>(1)</sup>, modificato da ultimo dal regolamento  
(CEE) n. 3768/85 <sup>(2)</sup>, in particolare l'articolo 13, para-  
grafo 6,

considerando che i supplementi da aggiungere ai prelievi  
per il riso e le rotture di riso sono stati fissati dal regola-  
mento (CEE) n. 2457/85 della Commissione <sup>(3)</sup>, modifi-  
cato da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1090/86 <sup>(4)</sup>;

considerando che, al fine di permettere il normale funzio-  
namento del regime dei prelievi, occorre applicare per il  
calcolo di questi ultimi:

- per le monete che restano tra di esse all'interno di uno  
scarto istantaneo massimo in contanti di 2,25 %, un  
tasso di conversione basato sul loro tasso centrale, cui  
si applica il fattore di correzione previsto dall'articolo  
3, paragrafo 1, ultimo comma, del regolamento (CEE)  
n. 1676/85 del Consiglio <sup>(5)</sup>,

- per le altre monete, un tasso di conversione basato  
sulla media aritmetica dei tassi di cambio in contanti  
di ciascuna di tali monete, constatato durante un  
periodo determinato, in rapporto alle monete della  
Comunità di cui al trattino precedente e del predetto  
coefficiente;

considerando che, in funzione dei prezzi cif e dei prezzi  
cif d'acquisto a termine odierni, i supplementi da aggiun-  
gere ai prelievi, attualmente in vigore, devono essere  
modificati conformemente agli allegati al presente regola-  
mento,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

*Articolo 1*

I supplementi che si aggiungono ai prelievi fissati in anti-  
cipo per le importazioni di riso e di rotture di riso sono  
fissati negli allegati.

*Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il 24 aprile 1986.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile  
in ciascuno degli stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 23 aprile 1986.

*Per la Commissione*

Frans ANDRIESEN

*Vicepresidente*

<sup>(1)</sup> GU n. L 166 del 25. 6. 1976, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU n. L 362 del 31. 12. 1985, pag. 8.

<sup>(3)</sup> GU n. L 234 del 31. 8. 1985, pag. 8.

<sup>(4)</sup> GU n. L 101 del 17. 4. 1986, pag. 8.

<sup>(5)</sup> GU n. L 164 del 24. 6. 1985, pag. 1.

## ALLEGATO I

al regolamento della Commissione, del 23 aprile 1986, che fissa i supplementi da aggiungere ai prelievi all'importazione per il riso e le rotture di riso in provenienza dal Portogallo

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci                | (ECU/t)       |               |               |               |
|--------------------------------------|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                      |   | Corrente<br>4 | 1° term.<br>5 | 2° term.<br>6 | 3° term.<br>7 |
| ex 10.06                             | Riso :                                  |               |               |               |               |
|                                      | B. altro :                              |               |               |               |               |
|                                      | I. Risone o riso semigreggio :          |               |               |               |               |
|                                      | a) Risone :                             |               |               |               |               |
|                                      | 1. a grani tondi                        | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | 2. a grani lunghi                       | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | b) Riso semigreggio :                   |               |               |               |               |
|                                      | 1. a grani tondi                        | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | 2. a grani lunghi                       | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | II. Riso semilavorato o riso lavorato : |               |               |               |               |
|                                      | a) Riso semilavorato :                  |               |               |               |               |
|                                      | 1. a grani tondi                        | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | 2. a grani lunghi                       | 0             | 0             | 0             | —             |
| b) Riso lavorato :                   |   |               |               |               |               |
| 1. a grani tondi                     | 0                                       | 0             | 0             | —             |               |
| 2. a grani lunghi                    | 0                                       | 0             | 0             | —             |               |
| III. Rotture                         |   | 0             | 0             | 0             | 0             |

## ALLEGATO II

al regolamento della Commissione, del 23 aprile 1986, che fissa i supplementi da aggiungere ai prelievi all'importazione per il riso e le rotture di riso in provenienza da paesi terzi

| Numero della tariffa doganale comune | Designazione delle merci                | (ECU/t)       |               |               |               |
|--------------------------------------|---|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                                      |   | Corrente<br>4 | 1° term.<br>5 | 2° term.<br>6 | 3° term.<br>7 |
| ex 10.06                             | Riso :                                  |               |               |               |               |
|                                      | B. altro :                              |               |               |               |               |
|                                      | I. Risone o riso semigreggio :          |               |               |               |               |
|                                      | a) Risone :                             |               |               |               |               |
|                                      | 1. a grani tondi                        | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | 2. a grani lunghi                       | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | b) Riso semigreggio :                   |               |               |               |               |
|                                      | 1. a grani tondi                        | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | 2. a grani lunghi                       | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | II. Riso semilavorato o riso lavorato : |               |               |               |               |
|                                      | a) Riso semilavorato :                  |               |               |               |               |
|                                      | 1. a grani tondi                        | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | 2. a grani lunghi                       | 0             | 0             | 0             | —             |
|                                      | b) Riso lavorato :                      |               |               |               |               |
| 1. a grani tondi                     | 0                                       | 0             | 0             | —             |               |
| 2. a grani lunghi                    | 0                                       | 0             | 0             | —             |               |
| III. Rotture                         | 0                                       | 0             | 0             | 0             |               |